

Einhell®

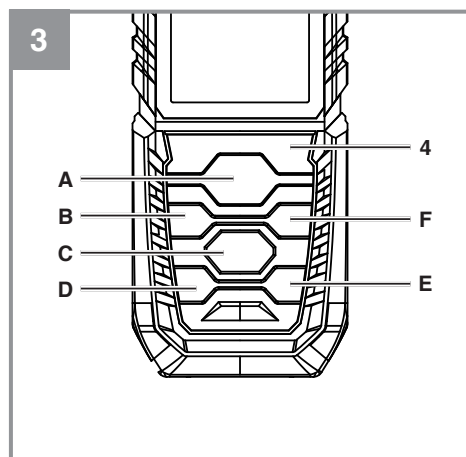
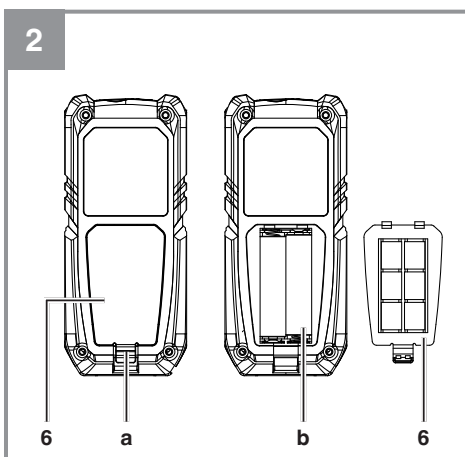
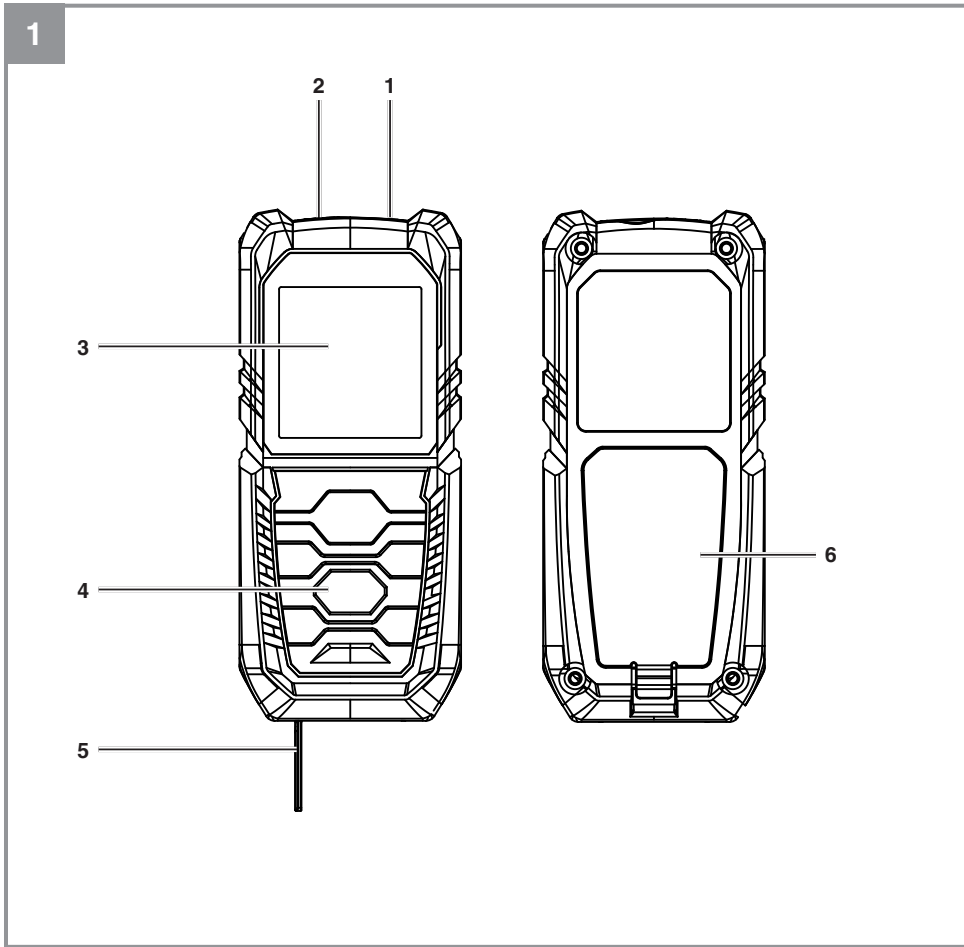
TC-LD 50

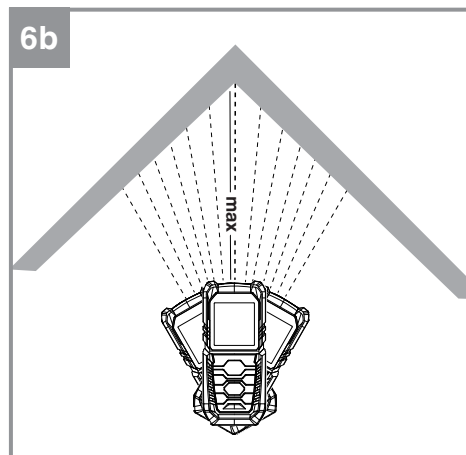
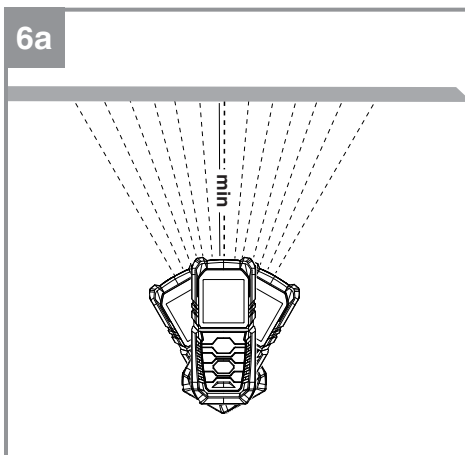
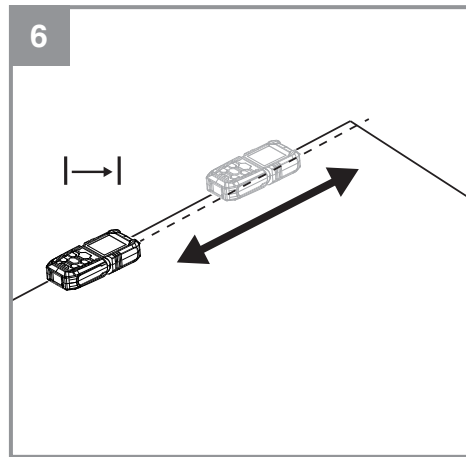
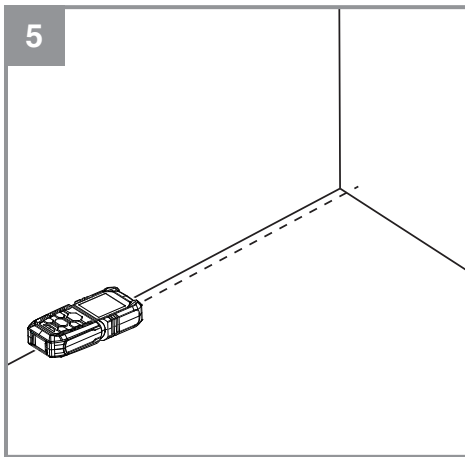
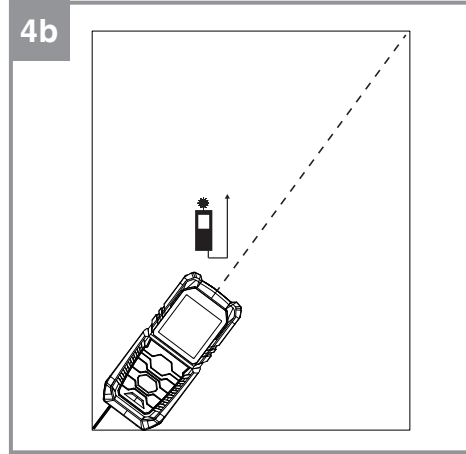
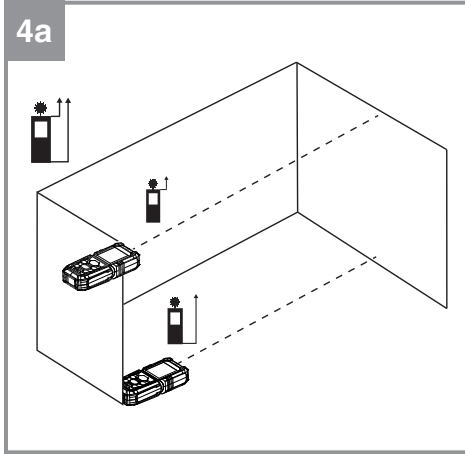
E Manual de instrucciones original
Medidor laser

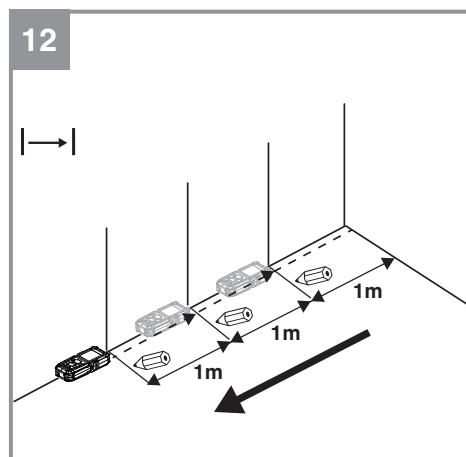
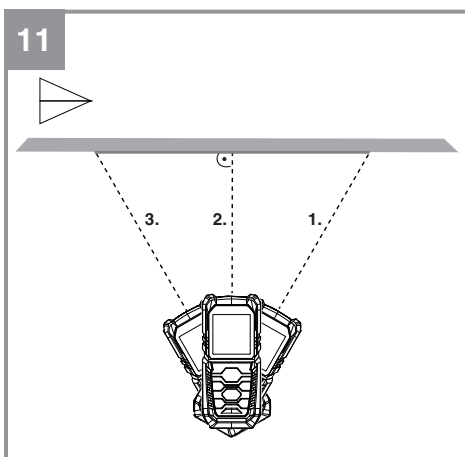
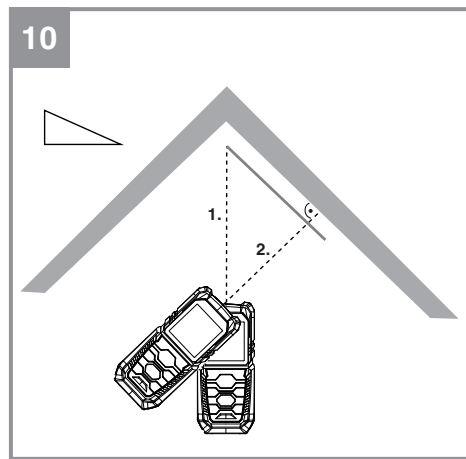
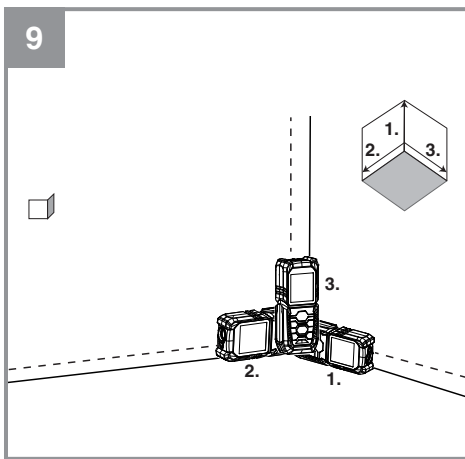
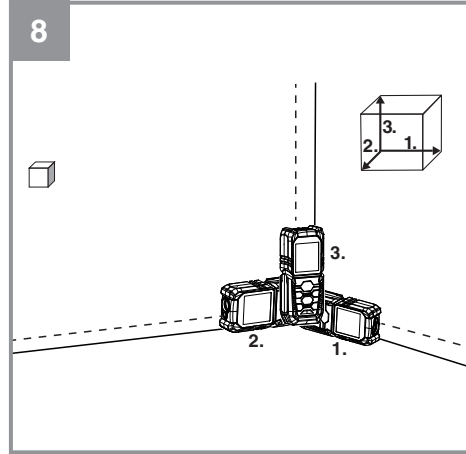
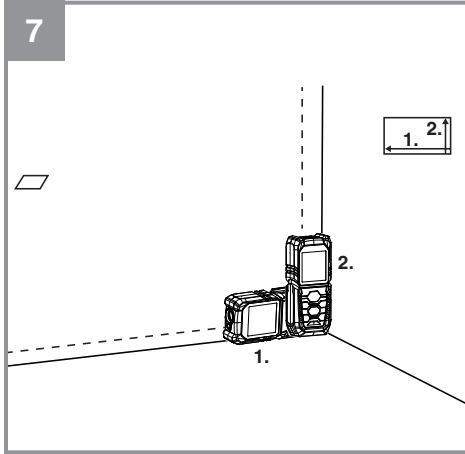
GB Original operating instructions
Laser Measuring Tool

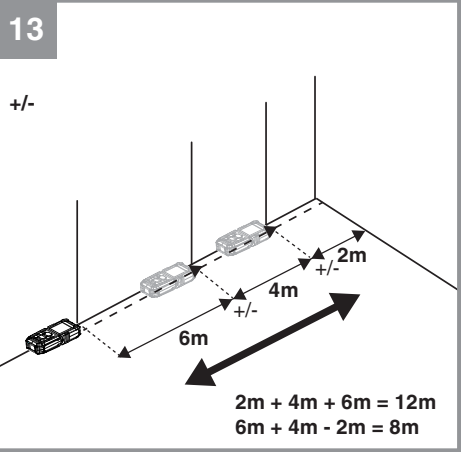


 **South America**









Índice de contenidos

1. Instrucciones de seguridad
2. Descripción del aparato y volumen de entrega
3. Uso adecuado
4. Características técnicas
5. Antes de la puesta en marcha
6. Manejo
7. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto
8. Eliminación y reciclaje
9. Almacenamiento
10. Codigos de Error

E



Aviso - Leer el manual de instrucciones para reducir cualquier riesgo de sufrir daños

¡Atencion!

Al usar aparatos es preciso tener en cuenta una serie de medidas de seguridad para evitar lesiones o daños. Por este motivo, es preciso leer atentamente este manual de instrucciones/advertencias de seguridad. Guardar esta información cuidadosamente para poder consultarla en cualquier momento. En caso de entregar el aparato a terceras personas, será preciso entregarles, asimismo, el manual de instrucciones/advertencias de seguridad. No nos hacemos responsables de accidentes o daños provocados por no tener en cuenta este manual y las instrucciones de seguridad.

1. Instrucciones de seguridad

Encontrará las instrucciones de seguridad correspondientes en el prospecto adjunto.

Peligro!

Lea todas las instrucciones de seguridad e indicaciones. El incumplimiento de dichas instrucciones e indicaciones puede provocar descargas, incendios y/o daños graves. **Guarde todas las instrucciones de seguridad e indicaciones para posibles consultas posteriores.**

Advertencias especiales sobre el láser

Cuidado: Radiación láser
No mirar directamente el trayecto del rayo
Clase de láser 2

PRECAUCION ! - RADIACIÓN !
No mirar al haz de laser
Especificación Laser
Laser clase 2;
 λ : 635 nm; P: < 1 mW
Segun IEC 60825-1

- **No mirar jamás directamente en el canal de salida del rayo.**
- No dirigir nunca el rayo láser sobre superficies reflectantes, ni tampoco sobre personas ni animales. Incluso un rayo láser de baja potencia puede provocar lesiones oculares.
- Atención: si no se siguen estas instrucciones al pie de la letra se podría producir una exposición peligrosa a las radiaciones.

- Jamás abrir el módulo láser.
- No se permite realizar modificaciones en el láser para aumentar la potencia del láser.
- El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de la no observancia de las advertencias de seguridad.

Instrucciones de seguridad para las pilas**Utilización de las pilas**

- Introducir las pilas con el láser encendido puede provocar accidentes.
- Si las pilas no se utilizan adecuadamente, su líquido podría derramarse. Evitar el contacto con el líquido de las pilas. En caso de que una parte de su cuerpo entre en contacto con el líquido de las pilas, limpiarla con agua corriente. En caso de que el líquido de las pilas entre en contacto con los ojos, es imprescindible además acudir inmediatamente a un médico.
- El líquido puede provocar irritaciones o quemaduras.
- No exponer las pilas a un calor excesivo ni a la radiación solar, el fuego o similares.
- No cargar nunca pilas no recargables. ¡Peligro de explosión!
- Mantener las pilas fuera del alcance de los niños, no cortocircuitarlas, ni abrirlas.
- En caso de ingerir una pila, acudir inmediatamente a un médico.
- Cuando sea necesario, limpiar los contactos de las pilas y de los aparatos antes de introducirlos.
- Asegurarse de introducirlos con la polaridad correcta.
- Extraer inmediatamente las pilas gastadas del aparato. En caso contrario, existe un gran peligro de que se derrame el líquido.
- Cambiar siempre todas las pilas a la vez.
- Introducir solamente baterías del mismo tipo, no utilizar tipos diferentes o mezclar pilas usadas con nuevas.
- Asegurarse de apagar el aparato después de usarlo.
- Retirar las pilas cuando el aparato no vaya a utilizarse **durante un largo tiempo.**

2. Descripción del aparato y volumen de entrega

2.1 Descripción del aparato (fig. 1)

1. Sensor
2. Láser
3. Display
4. Teclado
5. Tope abatible
6. Tapa del compartimento de pilas

2.2 Volumen de entrega

Sirviéndose de la descripción del volumen de entrega, comprobar que el artículo esté completo. Si faltase alguna pieza, dirigirse a nuestro Service Center o a la tienda especializada más cercana en un plazo máximo de 5 días laborales tras la compra del artículo presentando un recibo de compra válido. A este respecto, observar la tabla de garantía de las condiciones de garantía que se encuentran al final del manual.

- Abrir el embalaje y extraer cuidadosamente el aparato.
- Retirar el material de embalaje, así como los dispositivos de seguridad del embalaje y para el transporte (si existen).
- Comprobar que el volumen de entrega esté completo.
- Comprobar que el aparato y los accesorios no presenten daños ocasionados durante el transporte.
- Si es posible, almacenar el embalaje hasta que transcurra el periodo de garantía.

¡Atención!

¡El aparato y el material de embalaje no son un juguete! ¡No permitir que los niños jueguen con bolsas de plástico, láminas y piezas pequeñas! ¡Riesgo de ingestión y asfixia!

- Medidor laser
- Bolsa
- Manual de instrucciones original
- no incluye pilas

3. Uso adecuado

El láser ha sido concebido para medir distancias, superficies y volúmenes.

Utilizar la máquina sólo en los casos que se indican explícitamente como de uso adecuado. Cual-

quier otro uso no será adecuado. En caso de uso inadecuado, el fabricante no se hace responsable de daños o lesiones de cualquier tipo; el responsable es el usuario u operario de la máquina.

Tener en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, industrial o en taller. No asumiremos ningún tipo de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares.

4. Características técnicas

Veáse Certificado de Garantía de su país.

Limitar el tiempo de trabajo.

Al hacerlo deben tenerse en cuenta todas las partes del ciclo de servicio (por ejemplo los tiempos en los que la herramienta eléctrica está desconectada y los tiempos en los que está conectada pero funciona sin carga).

5. Antes de la puesta en marcha

Colocar y cambiar pilas (fig. 2)

- Apagar el aparato.
- Retirar la tapa del compartimento de pilas (6) presionando el cierre (a) hacia dentro y la tapa hacia arriba.
- Introducir las pilas (b) asegurando que la polaridad sea correcta.
- Volver a poner la tapa asegurándose de que el cierre se enclave.

6. Manejo

¡Advertencia!

El ancho y la precisión de medición pueden estar influidos por factores del entorno como la luz solar o un grado de reflexión desfavorable, de manera que perjudican el resultado de medición.

6.1 Explicación de las teclas de función (fig. 3)

- A Tecla de conexión/medición
- B Tecla de opciones de medición
- C Tecla de desconexión/borrar
- D Adición
- E Substracción

- F Selección del punto de referencia de la medición de distancia/selección de la unidad de medición

6.2 Conexión/desconexión del láser

- Presionar la tecla de conexión/medición (A) prolongadamente para conectar el láser.
- Para apagarlo, mantener presionada la tecla de desconexión (C) durante aprox. 1 segundo.

6.3 Ajuste de la unidad de medición (fig. 3 pos. 4 F)

La unidad de medición métrica estándar es el metro (m). Se puede elegir entre otras 3 unidades de medición. Mantener pulsada la tecla F hasta que la unidad se cambie. Repetir este proceso hasta que se muestre la unidad de medición deseada.

6.4 Ajuste del punto de referencia (fig. 3 - 4)

Se puede medir desde 3 puntos de referencia en el aparato. Para ello, pulsar brevemente la tecla F y elegir el punto de referencia deseado.

- Punto de referencia borde delantero (ver figura 4a).
- Punto de referencia borde trasero (ver figura 4a).
- Punto de referencia tope abatible (ver figura 4b).

6.5 Emplear las funciones de medición

Aviso

Una vez finalizada una medición, se apaga automáticamente el rayo láser. Pulsar la tecla conexión/medición.

6.5.1 Función: „Medir una distancia sencilla“

„Ningún símbolo“ (figura 5)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- Posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir
→ El resultado se muestra abajo en m

6.5.2 Función: „Medir distancia continua (mín./máx.)“

„Símbolo “ (fig. 6)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- Posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez la tecla A durante 2 segundos: de manera continua Medir
→ Min: Se muestra el resultado de medición menor (figura 6a)
→ Max: Se muestra el resultado de medición mayor (figura 6b)
Abajo del todo se muestra el resultado de medición actual en tiempo real

6.5.3 Función: „Medir superficies“

„Símbolo “ (fig. 7)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- 1 vez tecla B: Seleccionar función
- Posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir longitud de superficie
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir ancho de superficie
→ El resultado se muestra abajo en m²

6.5.4 Función: „Medir volumen“

„Símbolo “ (fig. 8)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- 2 veces tecla B: Seleccionar función
- Posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir longitud de sala
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir ancho de sala
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir altura de sala
→ El resultado se muestra abajo en m³


6.5.5 Función: „Medir dos superficies contiguas“

„Símbolo “ (fig. 9)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- 3 veces tecla B: Seleccionar función
- Posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: Medir ancho de superficie
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: 1. Medir longitud de superficie
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: 2. Medir longitud de superficie
→ El resultado se muestra abajo en m²

6.5.6 Función: Medición de distancia indirecta

„Símbolo “ (fig. 10)

2 puntos de referencia (según el teorema de Pitágoras)

Procedimiento:

- 4 veces tecla B: Seleccionar función
- Posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato

¡Atención!


Primero se mide la hipotenusa (1°) y luego el cateto (2°) que se debe de encontrar en el ángulo derecho con respecto a la distancia deseada (cateto opuesto).

El punto de referencia ajustado en el aparato y la posición de medición deben ser iguales al colocar los dos puntos.

- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: poner el primer punto (hipotenusa) de la distancia a medir
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: poner el segundo punto (cateto) de la distancia a medir
→ El resultado se muestra abajo en m

6.5.7 Función: „Medición de distancia indirecta“

3 puntos de referencia (según el teorema de Pitágoras)

„Símbolo “ (fig. 11)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- 5 veces tecla B: Función medición de superficies
- posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato


¡Atención!

Primer se mide la hipotenusa (1°) y luego el cateto (2°) que se debe de encontrar en el ángulo derecho con respecto a la distancia deseada (cateto opuesto).

El punto de referencia ajustado en el aparato y la posición de medición deben ser iguales al colocar los dos puntos.

- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 2 vez tecla A: poner el primer punto (hipotenusa 1) de la distancia a medir
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: poner el segundo punto (cateto) de la distancia a medir
- 1 vez tecla A: Encender el láser
- Ajustar el láser
- 1 vez tecla A: poner el tercer punto (hipotenusa 2) de la distancia a medir
→ El resultado se muestra abajo en m

6.5.8 Función: „función de delimitación (mín. 10 cm = 0,1 m)“

„Símbolo “ (fig. 12)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- 6 veces tecla B: Seleccionar función
- posible tecla F: Elegir punto de referencia en el aparato
- Tecla D (+): Seleccionar cifra
- Tecla E (-): Ajustar tamaño
- 1 vez tecla A: Medición
- Alejar por atrás el aparato del punto de referencia

→ Un pitido rápido indica que se ha alcanzado la distancia deseada

6.5.9 Función: „Sumar/restar los resultados“

„Símbolo +/-“ (fig. 13)

Procedimiento:

- Pulsar prolongadamente 1 vez de la tecla A: Conectar el aparato
- Tecla F : seleccionar la función deseada (distancia, superficie, volumen)
- Medir resultados (como se describe anteriormente)
- 1 vez la tecla D (+): Suma de la nueva medición
- 1 vez la tecla E (-): Restar la nueva medición
→ El resultado se muestra abajo en m

6.6 Borrar los valores (fig. 3/pos. 4)

Para volver a borrar los valores que se hayan podido medir mal, pulsar brevemente la tecla C. A continuación se puede volver a medir.

6.7 Guardar (fig. 3/pos. 4 D, E, C)

Los últimos 20 valores medidos se guardan automáticamente. Para acceder a la memoria, pulsar la tecla D (+) o E (-). Con estas teclas se puede también buscar en la memoria. Para vol

7. Mantenimiento, limpieza y pedido de piezas de repuesto

Peligro!

Desenchufar siempre antes de realizar algún trabajo de limpieza.

7.1 Limpieza

- Reducir al máximo posible la suciedad y el polvo en los dispositivos de seguridad, las rendijas de ventilación y la carcasa del motor. Frotar el aparato con un paño limpio o soplarlo con aire comprimido manteniendo la presión baja.
- Se recomienda limpiar el aparato tras cada uso.
- Limpiar el aparato con regularidad con un paño húmedo y un poco de jabón blando. No utilizar productos de limpieza o disolventes ya que se podrían deteriorar las piezas de plástico del aparato. Es preciso tener en cuenta que no entre agua en el interior del aparato. Si entra agua en el aparato eléctrico existirá mayor riesgo de una descarga eléctrica.

7.2 Mantenimiento

No hay que realizar el mantenimiento a más piezas en el interior del aparato.

7.3 Pedido de piezas de repuesto y accesorios:

A la hora de pasar pedido de piezas de repuesto, es preciso indicar los siguientes datos:

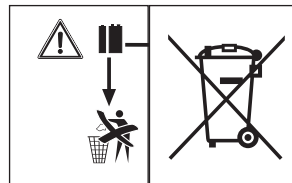
- Tipo de aparato
- Número de artículo del aparato
- Número de identificación del aparato
- Número de la pieza necesitada

8. Eliminación y reciclaje

El aparato está protegido por un embalaje para evitar daños producidos por el transporte. Este embalaje es materia prima y, por eso, se puede volver a utilizar o llevar a un punto de reciclaje. El aparato y sus accesorios están compuestos de diversos materiales, como, p. ej., metal y plástico. Los aparatos defectuosos no deben tirarse a la basura doméstica. Para su eliminación adecuada, el aparato debe entregarse a una entidad recolectora prevista para ello. En caso de no conocer ninguna, será preciso informarse en el organismo responsable del municipio.

Eliminación de las pilas

Las pilas contienen materiales perjudiciales para el medio ambiente. No tirar las pilas al cubo de la basura, al fuego o al agua. Las pilas deben eliminarse o reciclarse de forma ecológica.



9. Almacenamiento

Guardar el aparato y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, protegido de las heladas e inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento óptima se encuentra entre los 5 y 30 °C. Guardar la herramienta eléctrica en su embalaje original.

10. Codigos de Error

		Err 8	Err 10	Err 14	Err 15	Err 16
E	Posibles causas	Fallo de cálculo „Medición de distancia indirecta“	Nivel de batería excesivamente bajo/vacío	Movimiento demasiado rápido durante la medición	Fuera del radio de alcance: <0,05 m o >50 m	Señal demasiado débil/tiempo de medición excesivo
	Solución	El „cateto“ tiene que estar en ángulo de 90° con respecto al „cateto opuesto“. Ver el punto 6.5.6/6.5.7 del manual	Sustituir las pilas gastadas por nuevas	Mantener quieto el aparato durante la medición	Medir dentro del radio de alcance (0,05 – 50 m)	Mejorar la reflexión de la superficie. P. ej., con una hoja de papel blanco

E



No tirar herramientas eléctricas en la basura casera.

Según la directiva europea 2012/19/CE sobre aparatos usados electrónicos y eléctricos y su aplicación en el derecho nacional, dichos aparatos deberán recojerse por separado y eliminarse de modo ecológico para facilitar su posterior reciclaje.

Alternativa de reciclaje en caso de devolución:

El propietario del aparato eléctrico, en caso de no optar por su devolución, está obligado a reciclar adecuadamente dicho aparato eléctrico. Para ello, también se puede entregar el aparato usado a un centro de reciclaje que trate la eliminación de residuos respetando la legislación nacional sobre residuos y su reciclaje. Esto no afecta a los medios auxiliares ni a los accesorios sin componentes eléctricos que acompañan a los aparatos usados.

Sólo está permitido copiar la documentación y documentos anexos del producto, o extractos de los mismos, con autorización expresa de iSC GmbH.

Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones técnicas

Table of contents

1. Safety regulations
2. Layout and items supplied
3. Proper use
4. Technical data
5. Before using the equipment
6. Operation
7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts
8. Disposal and recycling
9. Storage
10. Error Codes

GB



Caution - Read the operating instructions to reduce the risk of injury

Danger!

When using the equipment, a few safety precautions must be observed to avoid injuries and damage. Please read the complete operating instructions and safety regulations with due care. Keep this manual in a safe place, so that the information is available at all times. If you give the equipment to any other person, hand over these operating instructions and safety regulations as well. We cannot accept any liability for damage or accidents which arise due to a failure to follow these instructions and the safety instructions.

1. Safety regulations

The corresponding safety information can be found in the enclosed booklet.

Danger!**Read all safety regulations and instructions.**

Any errors made in following the safety regulations and instructions may result in an electric shock, fire and/or serious injury.

Keep all safety regulations and instructions in a safe place for future use.**Special information about the laser**

Caution: Laser radiation
Do not look into the beam
Laser class 2

PRECAUCION ! - RADIACIÓN !
No mirar al haz de laser
Especificación Laser
Laser clase 2;
 λ : 635 nm; P: < 1 mW
Segun IEC 60825-1

- Never look directly into the laser path.
- Never direct the laser beam at reflecting surfaces or persons or animals. Even a low output laser beam can inflict injury on the eye.
- Caution: It is vital to follow the work procedures described in these instructions. Using the equipment in any other way may result in hazardous exposure to laser radiation.
- Never open the laser module.
- It is prohibited to carry out any modifications to the laser to increase its power.

- The manufacturer cannot accept any liability for damage due to non-observance of the safety information.

Safety information on the batteries**Use of the batteries**

- Inserting the batteries when the laser is switched on can cause accidents.
- If the equipment is not used correctly, the batteries may leak. Avoid contact with the battery fluid. If you come into contact with battery fluid, clean the affected body part with running water. If you get battery fluid in your eyes, seek immediate medical assistance.
- Escaped battery fluid can cause skin irritation and acid burns.
- Never expose the batteries to excess heat such as sunshine, fire or similar.
- Never recharge batteries that are not suitable for recharging. There is a risk of explosion!
- Keep batteries away from children, do not short circuit batteries or disassemble.
- Seek a doctor's advice immediately if a battery is swallowed.
- If necessary, clean the contacts on the battery and equipment before inserting the batteries.
- Ensure that you insert the batteries the right way round.
- Remove flat batteries immediately from the equipment. There is an increased risk of leakage.
- Always change all batteries in one go.
- Insert only batteries of the same type, do not use different types of batteries or used and new batteries together.
- Make sure that the equipment is switched off after use.
- Remove the batteries if the equipment is not used over a longer period.

2. Layout and items supplied**2.1 Layout (Fig. 1)**

1. Sensor
2. Laser
3. Display
4. Keypad
5. Swing-out stop
6. Battery compartment cover

2.2 Items supplied

Please check that the article is complete as specified in the scope of delivery. If parts are missing, please contact our service center or the sales outlet where you made your purchase at the latest within 5 working days after purchasing the product and upon presentation of a valid bill of purchase. Also, refer to the warranty table in the service information at the end of the operating instructions.

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.

Danger!

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Laser distance meter
- Bag
- Original operating instructions
- Battery not included

3. Proper use

The laser is designed for measuring distances, areas and volumes.

The equipment is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

4. Technical data

See warranty card of your country.

Limit the operating time.

All stages of the operating cycle must be considered (for example, times in which the electric tools are switched off and times in which the tool is switched on but operates without load).

5. Before using the equipment

Inserting/changing batteries (Fig. 2)

- Switch off the equipment.
- Remove the battery compartment cover (6) by pressing in the fastener (a) and flipping up the battery compartment cover.
- Insert the batteries (b), ensuring that you fit them the right way round.
- Fit the battery compartment cover back on, making sure that the fastener snaps into place.

6. Operation

Important!

The measuring distance and measuring accuracy can be affected by ambient conditions such as sunlight or poor reflection and this can have an adverse effect on the measurement result.

6.1 Description of the function buttons (Fig. 3)

- A ON/Measuring button
- B Measurement options button
- C OFF/Delete button
- D Addition
- E Subtraction
- F Selection of the reference point for distance measurement / Selection of the measuring unit

6.2 Switching the laser on/off

- To switch the laser on, press the ON/Measuring button (A) and keep it pressed for a short time.
- To switch off the laser, press the OFF button (C) and keep it pressed for about 1 second.

6.3 Setting the unit of measurement (Fig. 3 Item 4 F)

The default unit of measurement is the metric meter (m). But you can also select from three other unit settings. To do so, press the F button and keep it pressed until the unit changes. Keep repeating until the unit you require is displayed.

6.4 Setting the reference point (Fig. 3 - 4)

Measurements can be performed from three different reference points on the equipment. To do so, press the F button briefly and select the reference point you require.

- Front edge reference point (see Fig. 4a)
- Rear edge reference point (see Fig. 4a)
- Swing-out stop reference point (see Fig. 4b)

6.5 Using the measurement functions

Note:

The laser beam switches off automatically after completion of each measurement. Press the ON/Measuring button.

6.5.1 Function: "Measure single distance"

"No symbol" (Fig. 5)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure
- The result is displayed at the bottom in m

6.5.2 Function: "Measure continuous distance (min/max)"

"Symbol " (Fig. 6)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A for 2 seconds: Continuous measurement
- Min: The lowest measurement result is displayed (Fig. 6a)
- Max: The highest measurement result is displayed (Fig. 6b)

The current measurement result is displayed right at the bottom in real time

6.5.3 Function: "Measure areas"

"Symbol " (Fig. 7)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Press button B once: Select function
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the area length
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the area width
- The result is displayed at the bottom in m²

6.5.4 Function: "Measure volumes"

"Symbol " (Fig. 8)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Press button B twice: Select function
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the room length
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the room width
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the room height
- The result is displayed at the bottom in m³

6.5.5 Function: "Measure two adjacent areas"


"Symbol " (Fig. 9)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Press button B three times: Select function
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment

- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the area width
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the first area length
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Press button A once: Measure the second area length
→ The result is displayed at the bottom in m²

6.5.6 Function: “Indirect distance measurement”

“Symbol  ” (Fig. 10)

2 reference points (using the Pythagoras rule)

Procedure:

- Press button B four times: Select function
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment


Caution!

The hypotenuse (1.) is measured first, then the adjacent side (2.), which must be at right-angles to the required distance (opposite side). The set reference point on the equipment and the measuring position must be the same when both points are set!

- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Button A once: Set the first point (hypotenuse) of the distance to be calculated
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Button A once: Set the second point (adjacent side) of the distance to be calculated
→ The result is displayed at the bottom in m

6.5.7 Function: “Indirect distance measurement

3 reference points (using the Pythagoras rule)”

“Symbol  ” (Fig. 11)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Press button B five times: Area measurement function
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment

Caution!

The hypotenuse (1.) is measured first, then the adjacent side (2.), which must be at right-angles to the required distance (opposite side).

The set reference point on the equipment and the measuring position must be the same when both points are set!

- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Button A twice: Set the first point (hypotenuse 1) of the distance to be calculated
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Button A once: Set the second point (adjacent side) of the distance to be calculated
- Press button A once: Switch on the laser
- Align the laser
- Button A once: Set the third point (hypotenuse 2) of the distance to be calculated
→ The result is displayed at the bottom in m

6.5.8 Function: “Staking out function (min. 10 cm = 0.1 m)”

“Symbol  ” (Fig. 12)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Press button B six times: Select function
- Button F if necessary: Select the reference point on the equipment
- Button D (+): Select digit
- Button E (-): Select size
- Press button A once: Measurement
- Move the equipment towards the back from the reference point
→ Rapid beeping signals that the required spacing has been reached

6.5.9 Function: “Add/subtract results”

“Symbol +/-” (Fig. 13)

Procedure:

- Press button A once and keep it pressed for a short time: Switch on the equipment
- Button F : Select required function (distance, area, volume)
- Measure results (as described above)
- Press button D (+) once: Add the new measurement
- Press button E (-) once: Subtract the new

measurement

→ The result is displayed at the bottom in m

6.6 Deleting values (Fig. 3 / Item 4)

To delete any wrongly measured values again, press button C briefly. You can then perform the measurement again.

6.7 Memory (Fig. 3 / Item 4 D, E, C)

The last 20 measured values are automatically saved in the memory. To enter the memory, press button D (+) or E (-). You can also use these buttons to search the memory. To delete the saved values, press button C.

7. Cleaning, maintenance and ordering of spare parts

Danger!

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

7.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device. The ingress of water into an electric tool increases the risk of an electric shock.

7.2 Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

7.3 Ordering spare parts and accessories

Please provide the following information when ordering spare parts:

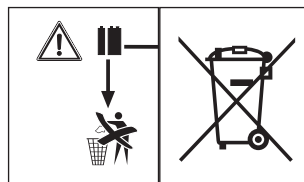
- Type of unit
- Article number of the unit
- ID number of the unit
- Spare part number of the required spare part

8. Disposal and recycling

The equipment is supplied in packaging to prevent it from being damaged in transit. The raw materials in this packaging can be reused or recycled. The equipment and its accessories are made of various types of material, such as metal and plastic. Never place defective equipment in your household refuse. The equipment should be taken to a suitable collection center for proper disposal. If you do not know the whereabouts of such a collection point, you should ask in your local council offices.

Disposing of batteries:

Batteries contain materials that are potentially harmful to the environment. Never place batteries in your household refuse, in fire or in water. Batteries should be collected, recycled or disposed of by environment-friendly means.



9. Storage

Store the equipment and accessories in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

10. Error Codes

		Err 8	Err 10	Err 14	Err 15	Err 16
GB	Possible cause	Calculation error "Indirect distance measurement"	Battery charge too low/battery flat	Device moved too quickly when taking the measurement	Out of range: <0.05 m or >50 m	Signal too weak/ measuring time too long
	Remedy	"Adjacent side" must be at right-angles to the "opposite side". See also point 6.5.6/6.5.7	Replace old batteries with new ones	Keep the device still when taking measurements	Take measurements within the range (0.05 – 50 m)	Increase the surface reflection. For example: use a white sheet



Never place any electric power tools in your household refuse.

To comply with European Directive 2012/19/EC concerning old electric and electronic equipment and its implementation in national laws, old electric power tools have to be separated from other waste and disposed of in an environment-friendly fashion, e.g. by taking to a recycling depot.

Recycling alternative to the return request:

As an alternative to returning the equipment to the manufacturer, the owner of the electrical equipment must make sure that the equipment is properly disposed of if he no longer wants to keep the equipment. The old equipment can be returned to a suitable collection point that will dispose of the equipment in accordance with the national recycling and waste disposal regulations. This does not apply to any accessories or aids without electrical components supplied with the old equipment.

The reprinting or reproduction by any other means, in whole or in part, of documentation and papers accompanying products is permitted only with the express consent of the iSC GmbH.

Subject to technical changes

Certificado de garantía (AR)

EINHELL Argentina S.A. garantiza al comprador original el buen funcionamiento de esta unidad, por el término de 12 meses para los productos de la línea Home (Blue, Classic)** y 24 meses para la línea Expert (Red, Expert, Expert Plus) y línea Grey**, comenzando desde la fecha de compra, documentado por la factura de compra, obligándose a sustituir o reparar sin cargo las partes que resulten de un funcionamiento defectuoso. Se entiende por sustituir el reemplazo de la pieza por otra igual o similar a la original, y que a nuestro juicio asegure al correcto funcionamiento de la unidad, no estando EINHELL Argentina S.A. obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa. Las reparaciones se efectuarán en nuestros talleres autorizados. Los gastos de traslado en caso de necesidad de la intervención de un servicio técnico autorizado, serán cubiertos solo durante los seis primeros meses de la fecha de compra del producto conforme Ley 24240, Ley 24999 y Resolución 495/88. Una vez transcurrido el periodo de seis meses de la garantía legal, los gastos de traslado al servicio técnico autorizado quedaran a cargo del consumidor o propietario legal del aparato. Las reparaciones se efectivizarán en un plazo máximo de treinta (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de la reparación en nuestro Departamento de Servicio postventa o centro de servicio técnico autorizado (según corresponda), quienes le otorgaran número de "Orden de Servicio" correspondiente. Este plazo podrá ser ampliado, previa comunicación del prestatario del servicio al usuario siempre y cuando razones de fuerza mayor y/o caso fortuito así lo obliguen. Por tratarse de bienes fabricados con componentes importados y en caso de no contar con los mismos, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes.

Toda intervención de nuestro personal, realizado a pedido del comprador dentro del plazo de esta garantía, que no fuera obligado por falla o defecto alguno, cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente e inclusive se cobrará la visita correspondiente, si la hubiere.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al acabado del gabinete, roturas, golpes, rayaduras etc., como así tampoco las baterías ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión; o si los daños

fueran producidos por causas de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

** Valido si el cliente realiza la Puesta en Marcha gratuita para los productos con motor a explosión en un service autorizado Einhell. Para averiguar el service autorizado más próximo, comuníquese al Tel.: 0800-147-HELP (4357) o al e-mail: servicio.argentina@einhell.com de Einhell Argentina SA. Caso contrario la garantía queda limitada a seis meses a partir de la fecha de compra.

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

Las Herramientas Eléctricas solamente deben ser conectados a la red de alimentación eléctrica de 230 voltios, 50 Hz, corriente alterna.

La garantía caduca automáticamente:

- a) si la herramienta fuera abierta examinada, alterada, falsificada, modificada o reparada por terceros no autorizadas.
- b) Si cualquier pieza, parte o componente agregado al producto fuera clasificado como no original.
- c) Si el número de serie que identifica la herramienta se encontrara adulterado ilegible o borrado.
- d) Quedan excluidos de la presente garantía los eventuales defectos derivados del desgaste natural del artefacto, como por ejemplo bujes, carbones, rodamientos, colectores o por negligencia del comprador o usuario en el cumplimiento de las instrucciones que figuran en el Manual de Uso.
- e) Las herramientas de corte, como por ejemplo sierras, fresas y abrasivos, deberán ser compatibles con las especificaciones de la máquina.
- f) Quedan excluidas de la cobertura de la garantía las baterías en caso de herramientas eléctricas a batería, el cargador de batería y las conexiones del cargador de batería hacia la red eléctrica de 230V, 50Hz así como partes y piezas consumibles.

RESPONSABILIDADES DEL COMPRADOR

- 1º) Para una atención en condición de garantía deberá presentarse la factura original de compra al servicio técnico autorizado, cada vez que este lo solicite.
- 2º) Respetar y cumplir las instrucciones en el Manual de Uso que esta incluido como documentación dentro del producto / embalaje original.
- 3º) Conectar el cable de alimentación eléctrica provisto al toma de la instalación eléctrica

de su domicilio o lugar de uso con puesta a tierra, circuito protegido con llave termo magnética y disyuntor, en caso que el producto adquirido por el comprador lo requiere. En caso de duda, consulte su electricista matriculado.

- 4^º) Verificar que la tensión de la línea eléctrica corresponda a 230 V 50 Hz, corriente alterna.

EINHELL Argentina S.A. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se pueden ocasionar a terceros. En ningún caso EINHELL Argentina S.A. será responsable respecto del comprador o de cualquier otra parte por cualquier daño, incluyendo lucro cesante, ahorro perdido o cualquier otro perjuicio directo o indirecto, relacionado con el uso o con la imposibilidad de uso del producto. En ningún caso la responsabilidad de EINHELL Argentina S.A. respecto del comprador o de cualquier otra parte (como eventual consecuencia de un reclamo fundado en contrato o en obligaciones extracontractuales) podrá exceder un monto total equivalente al precio de compra del producto.

IMPORTANTE

El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cuál y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

Importa, garnaiza y distribuye en Argentina:

EINHELL Argentina S.A.

Domicilio comercial:

Av. 12 de Octubre 1824

Ramal Pilar, km 40,5, Colectora Oeste
(1629) Pilar, Provincia de Buenos Aires

servicio.argentina@einhell.com

Tel.: 0800-147-HELP (4357)

Domicilio legal:

Av. Corrientes 1463, Piso 3, Dpto. 5

(C1042AAA) Ciudad Autónoma de Buenos Aires

CUIT 30-71193247-6

Solo vigente en la República Argentina

Características técnicas

Radio de alcance: 0,05 - 50 m
Precisión: +/- 2 mm
Alimentación de corriente:
..... 2x 1,5V, tipo AAA (LR03)
Clase de láser: 2
Longitud de onda láser: 635 nm
Potencia láser: < 1 mW

Certificado de garantía (CL)

Estimado cliente:

Nuestros productos están sometidos a un estricto control de calidad. No obstante, lamentaríamos que este aparato dejara de funcionar correctamente, en tal caso, le rogamos que se dirija a nuestro servicio de atención al cliente en la dirección indicada en la parte inferior de la presente tarjeta de garantía. Con mucho gusto le atenderemos también telefónicamente en el número de servicio indicado a continuación. Para hacer válido el derecho de garantía, proceda de la siguiente forma:

1. Estas condiciones de garantía regulan prestaciones de la garantía adicionales. Sus derechos legales a prestación de garantía no se ven afectados por la presente garantía. Nuestra prestación de garantía es gratuita para usted.
2. La prestación de garantía se extiende exclusivamente a defectos ocasionados por fallos de material o de producción y está limitada a la reparación de los mismos o al cambio del aparato. Tenga en consideración que nuestro aparato no está indicado para un uso comercial, en taller o industrial. Por lo tanto, no procederá un contrato de garantía cuando se utilice el aparato en zonas industriales, comerciales o talleres, así como actividades similares. De nuestra garantía se excluye cualquier otro tipo de prestación adicional por daños ocasionados por el transporte, daños ocasionados por la no observancia de las instrucciones de montaje o por una instalación no profesional, no observancia de las instrucciones de uso (como, p. ej., conexión a una tensión de red o corriente no indicada), aplicaciones impropias o indebidas (como, p. ej., sobrecarga del aparato o uso de herramientas o accesorios no homologados), no observancia de las disposiciones de mantenimiento y seguridad, introducción de cuerpos extraños en el aparato (como, p. ej., arena, piedras o polvo), uso violento o influencias externa (como, p. ej., daños por caídas), así como por el desgaste habitual por el uso. Esto se aplica especialmente en aquellas baterías para las que ofrecemos un plazo de garantía de 12 meses.
El derecho a garantía pierde su validez cuando ya se hayan realizado intervenciones en el aparato.
3. El periodo de garantía es de 2 años y comienza en la fecha de la compra del aparato. El derecho de garantía debe hacerse válido, antes de finalizado el plazo de garantía, dentro de un periodo de dos semanas una vez detectado el defecto. El derecho de garantía vence una vez transcurrido el plazo de garantía. La reparación o cambio del aparato no conllevará ni una prolongación del plazo de garantía ni un nuevo plazo de garantía ni para el aparato ni para las piezas de repuesto montadas. Esto también se aplica en el caso de un servicio in situ.
4. Para hacer efectivo su derecho a garantía, envíe gratuitamente el aparato defectuoso a la dirección indicada a continuación. Adjunte el original del ticket de compra u otro tipo de comprobante de compra con fecha. ¡A tal efecto, guarde en lugar seguro el ticket de compra como comprobante! Describa con la mayor precisión posible el motivo de la reclamación. Si nuestra prestación de garantía incluye el defecto aparecido en el aparato, recibirá de inmediato un aparato reparado o nuevo de vuelta.

Naturalmente, también solucionaremos los defectos del aparato que no se encuentren comprendidos o ya no se encuentren comprendidos en la garantía, en este caso contra reembolso de los costes. Para ello, envíe el aparato a nuestra dirección de servicio técnico.

Einhell Chile S.A.
La Farfana 400; Galpón G10;
Pudahuel Sur; Santiago - Chile
Phone: +56 2 25448500
centro.tecnico@einhell.com
www.einhell.cl

Características técnicas

Radio de alcance: 0,05 - 50 m

Precisión: +/- 2 mm

Alimentación de corriente:
..... 2x 1,5V, tipo AAA (LR03)

Clase de láser: 2

Longitud de onda láser: 635 nm

Potencia láser: < 1 mW

Garantía Limitada Einhell

Cada producto Einhell es sometido a estrictos controles de calidad. No obstante, consideramos que cualquier aparato en condición normal de uso pueda presentar alguna falla. Para este caso, Einhell Colombia S.A.S dispone de una red de servicio autorizado en el territorio Colombiano y responde con el cumplimiento de calidad e idoneidad de todos sus productos como se menciona en esta etiqueta de garantía, según lo mencionado en los principios generales de la ley 1480 de 2011 y la circular única definitiva de la SIC haciendo referencia a la protección del consumidor.

Herramientas importadas por Einhell Colombia S.A.S

- Einhell RED/EXPERT/ EXPERT plus – 2 años de garantía.
- Einhell BLUE/HOME/CLASSIC / BAVARIA BLACK – 1 año de garantía.

Esta garantía es válida desde la fecha de compra registrada en la factura.

Para hacer válido el derecho de garantía:

1. Considere, el servicio de atención en garantía es gratuito.
2. El usuario debe acudir directamente a la red de Centros de Servicio Autorizados Einhell para atención de garantías y reparaciones, allí encontrará asesoría y atención adecuada/profesional.
3. El usuario debe presentar y entregar una copia de su factura de compra.
4. En caso de no contar con centro de servicio en su ubicación geográfica, comuníquese al departamento Técnico de Einhell de Colombia S.A.S en Bogotá a los teléfonos:
Fijo: +57 (1) 6092133 / 36 – Móvil: +57 315 5646427.
O envíe un e-mail a: serviciotecnico.colombia@einhell.com para coordinar su reparación.
Para este caso es importante tener presente las siguientes recomendaciones:
 - El producto debe cumplir la totalidad de la descripción de garantía.
 - Asegúrese de enviar el equipo sin accesorios.
 - Anexe copia de su factura de compra.
 - Anexe datos completos (nombre, dirección, teléfono, ciudad).
 Este información es indispensable para mantenerlo informado sobre la reparación y envío del producto, los gastos de envío son asumidos por Einhell Colombia S.A.S.

La Garantía no Incluye:

- 1- Uso y desgaste natural de piezas (piezas de desgaste como: carbones, rodamientos, anillos, bujes, o-ring, empaques, mandriles, accesorios, etc.)
- 2- Daños provocados por el uso de accesorios no originales.
- 3- Causas no atribuibles a defectos de fabricación, diseño o falla de material.
- 4- Daños provocados debido a uso inadecuado o accidentes provocados por el uso técnico no limitado de la herramienta.
- 5- Manipulación de la herramienta por parte de usuarios no autorizados por la marca Einhell.
- 6- Modificación física o técnica de la herramienta.
- 7- Falta de mantenimiento preventivo.
- 8- No presentar copia de la factura de compra o enmendaduras, correcciones y demás dentro de la misma.
- 9- Productos cuyo canal de comercialización sea diferente al establecido por Einhell Colombia S.A.S y sus distribuidores autorizados.

Generalidades:

- 10- Es el Centro de Servicio Autorizado Einhell quien toma la decisión completa sobre la atención en garantía.
- 11- Einhell Colombia SAS ofrece 3 mantenimientos preventivos cada 4 meses durante el primer año de garantía como valor agregado, totalmente gratuitos, a excepción de las piezas generadas por consumo natural del producto.

Características técnicas

Radio de alcance: 0,05 - 50 m
Precisión: +/- 2 mm
Alimentación de corriente:
..... 2x 1,5V, tipo AAA (LR03)
Clase de láser: 2
Longitud de onda láser: 635 nm
Potencia láser: < 1 mW

Red de Centros de Servicio Autorizados Eihell

Bogotá - Cundinamarca

JCH Company

Dir. Carrera 45 A No. 168 – 32
Tel. +57 (1) 679 8229
rhasec_company@yahoo.com.co
(Línea Eléctrica)

Servicompresores del Norte

Dir. Carrera 21 No. 163 A – 45
Tel. +57 (1) 528 9922
servicompresoresdelnorte@hotmail.com
(Línea Compresores)

Home Service B&D

Dir. Calle 87 No. 49 D – 26, Barrio Patria
Tel. +57 (1) 610 1604 – 621 3576
e-mail. homeservice2008@hotmail.com
(Línea Eléctrica)

JOlaya Centro de Servicio

Calle 71 Bis No. 77 A 10, Santa Helenita
Tel. +57 313 439 2176
e-mail. csmayju@hotmail.com
(Línea Eléctrica, Neumática, Compresores y Combustión)

Master Equipos Industriales

Av Boyacá No. 43 A 83 Sur, La Sevillana
Tel. +57 (1) 270 2003 – 314 4095442
masterequiposindustriales@gmail.com
(Línea Eléctrica, Neumática, Compresores y Combustión)

Soacha – Cundinamarca

Servitec – Master Equipos Industriales

Dir. Carrera 3 No. 15 A 12, Las Villas
Tel. +57 (1) 726 0911 – 314 4095442
masterequiposindustriales@gmail.com

Ferreservicios del Sur

Dir. Carrera 4 No. 26 A – 86
Tel. +57 (1) 7322474
e-mail. ferreserviciosdelsur@hotmail.com

Armenia – Quindío

Centro Electromecánico de Armenia

Dir. Carrera 21 No. 17 – 53
Tel. +57 (6) 744 5462
e-mail. cearmenia@hotmail.com

Barranquilla – Atlántico

Cassab Taller Industrial

Dir. Carrera 29 No. 41 – 23
Tel. + 57 (5) 3792639 – 312 6385874
e-mail. tallercassab@gmail.com
(Línea Eléctrica, Neumática, Compresores y Combustión)

Bucaramanga – Santander

Bobinados Ayala

Dir. Calle 42 No. 14 – 15
Tel. +57 (7) 680 9530
e-mail. bobinadosayala@hotmail.com

Servi C&C

Dir. Carrera 16 No. 45 – 57
Tel. +57 (7) 670 1557 – 316 5299682
e-mail. servicyc@yahoo.com

Cali – Valle del Cauca

Agrodistribuciones del Valle

Dir. Calle 44 Norte 2E – 161
Tel. +57 (2) 382 7791 – 664 9885
e-mail. ventasagridis@hotmail.com
(Línea Combustión)

Mundo Herramientas y Servicio

Dir. Calle 15 No. 11 – 02
Tel. +57 (2) 880 3228

Ferretería Variedades

Dir. Calle 34 No. 8 – 13
Tel. +57 (2) 442 5976 – 380 9898
e-mail. carloscubillos@hotmail.com
(Línea Eléctrica)

*Cartagena – Bolívar***Anclajes Cartagena JC**

Dir. Transversal 54 No. 27 – 30 Local 1 Bosque,
sector San Isidro
Tel. +57 (5) 643 6629 – 675 2534
e-mail. anclajescartagenajc@hotmail.com

*Cúcuta – Norte de Santander***Herramientas Tecnihogar**

Dir. Avenida 8 No. 12 – 89 Centro
Tel. +57 (7) 571 5023
e-mail. hth.repuestos@hotmail.com
(Línea Eléctrica y Compresores)

*Duitama – Boyacá***Ingelparra SAS**

Calle 5 No. 18 – 53, Ba. Cándido Quintero
Tel. +57 (8) 762 6845
e-mail. ingelparrasas@gmail.com

*Florencia – Caquetá***Ferretería Grote**

Dir. Calle 17 No. 9 – 81 Centro
Tel. +57 (8) 434 6821
e-mail. ferreteriagrote@hotmail.com

*Ibague – Tolima***S.I.E. Service Solutions**

Avenida Ferrocarril No. 32B 26, La Francia
Tel. +57 (8) 266 0606 – 2644013
e-mail. repuestos@sieservice.com

Servifer del Tolima

Carrera 4 Tamana No. 31 – 45, La Francia
Tel. +57 316 8084916
e-mail. sfdeltolima@gmail.com

*La Dorada – Caldas***Tecnibobinados**

Dir. Carrera 2 No. 20 – 71, Barrio Obrero
Tel. +57 312 2120634
e-mail. tecnobobinados-jair@hotmail.com

*Leticia – Amazonas***Clínica de Herramientas Sara**

Dir. Calle 8 No. 11 A 89
Tel. 313 3931010 – 320 8362123
e-mail. repaherramientas@gmail.com

*Manizales – Caldas***Máquinas y Repuestos del Café**

Dir. Calle 18 No. 24 – 14
Tel. +57 (6) 883 0676 – 880 0542
e-mail. maquicafe@une.net.co

*Medellín – Antioquia***C.O. Reparaciones**

Dir. Carrera 52 No. 40 – 86
Tel. +57 (4) 261 0310
e-mail. coreparaciones@gmail.com
(Línea Eléctrica, Neumática, Compresores y Combustión)

Emergencia Técnica Inmediata ETI

Dir. Carrera 50 No. 41 – 90, Palace
Tel. +57 (4) 444 3215
e-mail. emergenciatecnica@hotmail.com

*Granada – Meta***Tecnielectricos Granada**

Dir. Calle 18 No. 12 – 37, Centro
Tel. +57 (9) 658 5215
tecnielectricos.granada@hotmail.com

*Mocoa – Putumayo***Luis Odilio Valencia Genoy**

Dir. Carrera 2 No. 8 – 23, San Agustín
Tel. 314 4737985
E-mail. odilioval@hotmail.com

*Montería – Córdoba***CRG Servitools**

Calle 38 No. 2 – 18, Centro
Tel. +57 322 6953118 – 304 5386810
e-mail. crgservitools@hotmail.com

*Nariño – Pasto***Diseños Industriales**

Dir. Calle 20 No. 22 – 39
Tel. +57 (2) 723 8451
diseños.industriales.pasto@gmail.com

Ceseel SAS

Dir. Calle 19 No. 18 – 40 Local 10
Tel. +57 (2) 736 4645
e-mail. ceseelsas@gmail.com

*Neiva – Huila***Construequipos del Huila**

Dir. Carrera 7 No. 3 – 16, Centro
Tel. +57 (8) 872 2126
ventas@construequiposdelhuila.com

*Pereira – Risaralda***Electrocenter**

Dir. Carrera 7 No. 29 – 33, Centro

Tel. +57 (6) 345 3689

e-mail. electrocenter_pereira@hotmail.com

*Pitalito – Huila***Agrotec Pitalito**

Dir. Carrera 6 No. 3 – 45, Ba Trinidad

Tel. +57 319 2604410

e-mail. agrotecpitalito@hotmail.com

*Santa Marta – Magdalena***Comercializadora Metropolitana Ltda**

Dir. Calle 11 No. 5 – 82, Centro

Tel. +57 (5) 431 4323

metropolitanacomercializadora@gmail.com

*Saravena – Arauca***Cacharrería Acxel**

Dir. Calle 27 No. 13 – 13

Tel. +57 (7) 882 1639

e-mail. cacharreriacxel@hotmail.com

*Sincelejo – Sucre***Electroaires de la costa**

Dir. Carrera 18 No. 23 – 67, Centro

Tel. +57 (5) 276 5031

e-mail. frioairescosta@hotmail.com

(Línea Eléctrica, Neumática, Compresores y Combustión)

*Tunja – Boyacá***Cerraduras y Herramientas**

Dir. Calle 19 No. 13 – 74, Barrio el Topo

Tel. +57 (8) 744 9695

cerradurasyherramientas@outlook.com

*Valledupar – Cesar***Taller de Reparación Ind. Servi Rafa**

Dir. Calle 19 B No. 6 B – 15, Kennedy

Tel. +57 315 8570112 – 310 5430457

e-mail. servi-rafa@hotmail.com

*Villavicencio – Meta***Universal de Herramientas**

Dir. Calle 32 No. 29 – 100, Barrio Porvenir

Tel. +57 (8) 663 0178

universaldeherramientas@hotmail.com

CERTIFICADO DE GARANTIA

Ardiles Import S.A.C. garantiza al comprador original el buen funcionamiento de esta unidad, por el término de 12 meses**, comenzando desde la fecha de compra, documentado por la factura de compra, obligándose a sustituir o reparar sin cargo las partes que resulten de un funcionamiento defectuoso. Se entiende por sustituir el reemplazo de la pieza por otra igual o similar a la original, y que a nuestro juicio asegure al correcto funcionamiento de la unidad, no estando Ardiles Import S.A.C. obligada en ningún caso al cambio de la unidad completa. Las reparaciones se efectuarán en nuestros talleres autorizados. Las reparaciones se efectivizarán en un plazo máximo de treinta (30) días a partir del recibo fehaciente de solicitud de la reparación en nuestra Área de Servicio al Cliente o centro de Servicio Técnico Autorizado (según corresponda), quienes le otorgarán número de "Orden de Servicio" correspondiente. Este plazo podrá ser ampliado, previa comunicación del prestatario del servicio al usuario siempre y cuando razones de fuerza mayor y/o caso fortuito así lo obliguen. Por tratarse de bienes fabricados con componentes importados y en caso de no contar con los mismos, el tiempo de reparación estará condicionado a las normas vigentes para la importación de partes.

Toda intervención de nuestro personal, realizado a pedido del comprador dentro del plazo de esta garantía, que no fuera obligado por falla o defecto alguno, cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente e inclusive se cobrará la visita correspondiente, si la hubiere.

Se deja constancia que la garantía no cubre daños ocasionados al acabado del gabinete, roturas, golpes, ralladuras etc., como así tampoco las baterías ni los daños ocasionados por deficiencias o interrupciones que afecten el circuito eléctrico de conexión; o si los daños fueran producidos por causas de fuerza mayor o caso fortuito, y los ocasionados por mudanzas o traslados.

**Para averiguar el servicio técnico de Einhell autorizado más próximo, comuníquese al (01) 319-0660 extensión 650 o al e-mail: servicio.clientes@ardilesimport.com.

CONDICIONES DE LA GARANTIA

Las Herramientas Eléctricas solamente deben ser conectadas a la red de alimentación eléctrica de 220 voltios, 60Hz, corriente alterna.

La garantía caduca automáticamente:

- a) Si la herramienta fuera abierta examinada, alterada, falsificada, modificada o reparada por terceros no autorizados.
 - b) Si cualquier pieza, parte o componente agregado al producto fuera clasificado como no original.
 - c) Si el número de serie que identifica la herramienta se encontrara adulterado ilegible o borrado.
 - d) Quedan excluidos de la presente garantía los eventuales efectos derivados del desgaste natural del artefacto, como por ejemplo bujes, carbones, rodamientos, colectores o por negligencia del comprador o usuario en el cumplimiento de las instrucciones que figuran en el Manual de Uso.
 - e) Las herramientas de corte, como por ejemplo sierras, fresas y abrasivos, deberán ser compatibles con las especificaciones de la máquina.
 - f) Quedan excluidas de la cobertura de la garantía las baterías en caso de herramientas eléctricas a batería, el cargador de batería y las conexiones del cargador de batería hacia la red eléctrica de 220V, 60Hz así como partes y piezas consumibles.
- Responsabilidades del Comprador
- 1) Para una atención en condición de garantía deberá presentarse la factura original de compra al servicio técnico autorizado, cada vez que este lo solicite.
 - 2) Respetar y cumplir las instrucciones en el Manual de Uso que está incluido como documentación dentro del producto / embalaje original.
 - 3) Conectar el cable de alimentación eléctrica provisto a la toma de instalación eléctrica de su domicilio o lugar de uso con puesta a tierra, circuito protegido con llave termo magnética y disyuntor, en caso que le producto adquirido por el comprador lo requiere. En caso de duda, consulte a un electricista matriculado.

4) Verificar que la tensión de la línea eléctrica corresponda a 220V, 60Hz corriente alterna. Ardiles Import S.A.C. no se responsabiliza por daños y/o deterioros que eventualmente se pueden ocasionar a terceros. En ningún caso Ardiles Import S.A.C. será responsable respecto del comprador o de cualquier otra parte por cualquier daño, incluyendo lucro cesante, ahorro perdido o cualquier otro perjuicio directo o indirecto, relacionado con el uso o con la imposibilidad de uso del producto. En ningún caso la responsabilidad de Ardiles Import S.A.C. respecto del comprador o de cualquier otra parte (como eventual consecuencia de un reclamo fundado en contrato o en obligaciones extracontractuales) podrá exceder un monto total equivalente al precio de compra del producto.

Importante

El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a los productos Einhell.

Importa y garantiza en el Perú:

Ardiles Import S.A.C.
Avenida Santa Maria 230
Urb. La Aurora, Ate, Lima • Central: (01) 319-0660
servicio.clientes@ardilesimport.com
ventas@ardilesimport.com
www.ardilesimport.com

Características técnicas

Radio de alcance: 0,05 - 50 m
Precisión: +/- 2 mm
Alimentación de corriente:
..... 2x 1,5V, tipo AAA (LR03)
Clase de láser: 2
Longitud de onda láser: 635 nm
Potencia láser: < 1 mW



A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line where the pencil is positioned and extending down the page.



A series of 20 horizontal lines for writing, starting from the line where the pencil is positioned and extending down the page.



A series of horizontal lines for writing, starting with a pencil icon at the beginning of the first line.



EH 05/2017 (01)

